

Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Vorspiel

This musical score is for the introduction of the song 'The Rose Tree'. It is written for a large ensemble of instruments and a choir. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score begins with a 'Vorspiel' (Introduction) section. The instruments listed on the left are: Flöte (Flute), Oboe, Klarinette (Clarinet), Fagott (Bassoon), Trompete (Trumpet), Posaune (Tuba), Mandoline, Mandola, Akkordeon (Accordion), Harfe (Harp), Gitarre (Guitar), Marimba, Violine (Violin), Viola, Violoncello (Cello), Kontrabaß (Double Bass), and Chor (Choir). The score features various musical notations including dynamics (mp, mf, marcato), articulation (marcato), and fingerings (I, V, III). The guitar part includes specific chord names: Es7, A, m, D6, D7b9, and G. The choir part is marked with 'mf' and includes a final note in the last measure.

Flöte

Oboe

Klarinette

Fagott

Trompete

Posaune

Mandoline

Mandola

Akkordeon

Harfe

Gitarre

Marimba

Violine

Viola

Violoncello

Kontrabaß

Chor

Смотрю я на Господний мир

4 *Vers* *rit.*

Fl *mf*

Ob

Kl *mf*

Fg *mf* *mf*

Tr

Pos

Me *mp* *mf*

Ma *mp* *mf*

Akk *mf*

Har *mf*

Git *mf* (V) D7

Mar *mf*

Ve *mp* *mf*

Va *mp* *mf*

Vo *mp* *mp* *mf*

Kb *mp* *mp* *mf*

C

Смотрю я на Господний мир

12 *Refrain a tempo*

Fl

Ob

Kl

Fg

Tr

Pos

Me

Ma

Akk

Har

Git

Mar

Ve

Va

Vo

Kb

C

mp *mf* *mp* *mf* *mp* *mf*

(III) (II) (I) (I) (II) (I)

G H/Fis E C#5/E E7 Am

Смотрю я на Господний мир

Смотрю я на Господний мир

20

Fl

Ob

Kl

Fg

Tr

Pos

Me

Ma

Akk

Har

Git

Mar

Ve

Va

Vo

Kb

C

G

H/Fis

E F#m7b5/E E 7b9 Am

Смотрю я на Господний мир

[illegible]

Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Flöte

Vorspiel

mf

4 *Vers* *rit.*

mf

12 *Refrain*
a tempo

16

20

24 *f* *mf* *mf*

1. - 2. 3.

The musical score is written for a flute in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a prelude (Vorspiel) in measure 1, marked *mf*. The verse (Vers) starts in measure 4, marked *rit.* (ritardando). The refrain (Refrain) begins in measure 12, marked *a tempo*. The score continues with measures 16, 20, and 24. Measure 24 starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a mezzo-forte (*mf*) section. The score includes first and second endings (1. - 2.) and a third ending (3.).

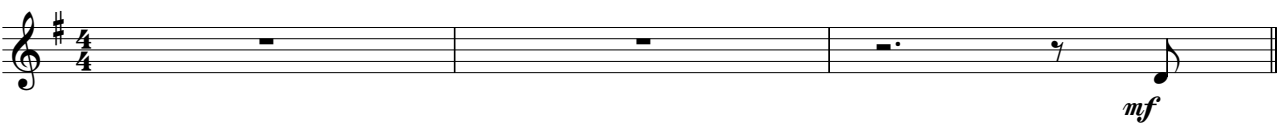
Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Oboe



4 *Vers* *rit.*



12 *Refrain*
a tempo



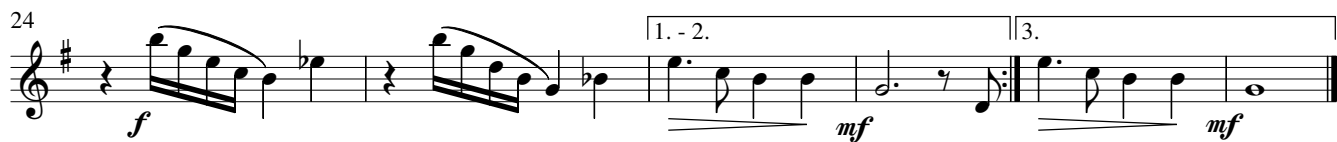
16



20



24



Смотрю я на Господний мир

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Moderato

Klarinette

Vorspiel

mf *marcato*

4 *Vers* *rit.* *mf*

12 *Refrain* *a tempo*

16

20

24 *f* *1. - 2.* *marcato* *mf* *3.* *mf*

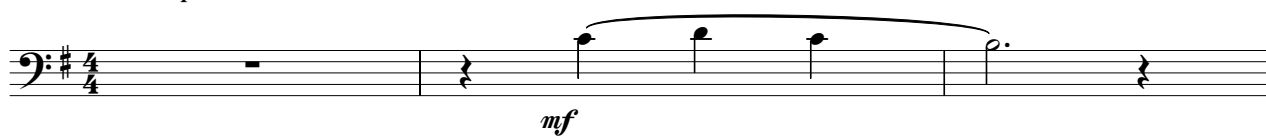
Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Fagott



4

Vers

rit.



12

Refrain a tempo



16



20



24



Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Tenor Saxophon

8 *mf*

4 *Vers* *rit.*

8 *mf* *mf*

12 *Refrain*
a tempo

8 *mp* *mf*

16

8 *mp* *mf*

20

8

24

8 *f* *mf* *mf*

1. - 2. 3.

Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Trompete

mp *mf*

4 *Vers* *rit.*

rit.

12 *Refrain*
a tempo

mf

16

20

24

f *mf* *mf*

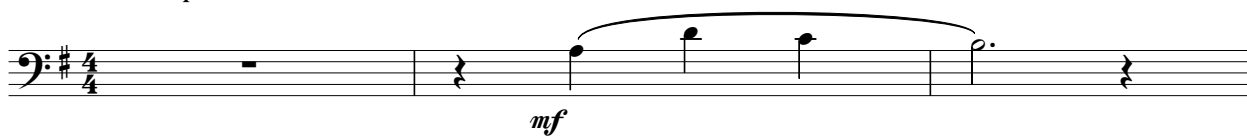
Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Posaune



4

Vers

rit.

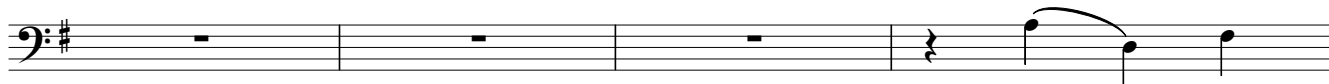


12

*Refrain
a tempo*



16



20



24

1. - 2.

3.



Смотрю я на Господний мир

Moderato

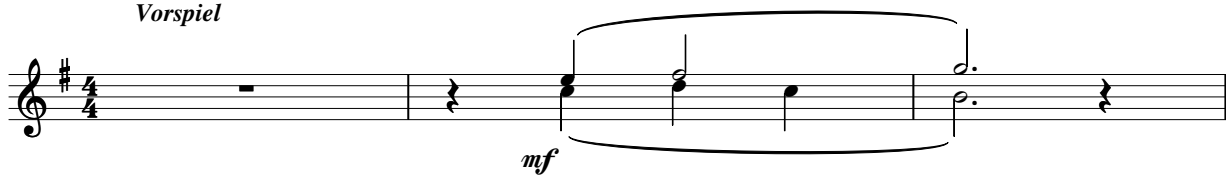
Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

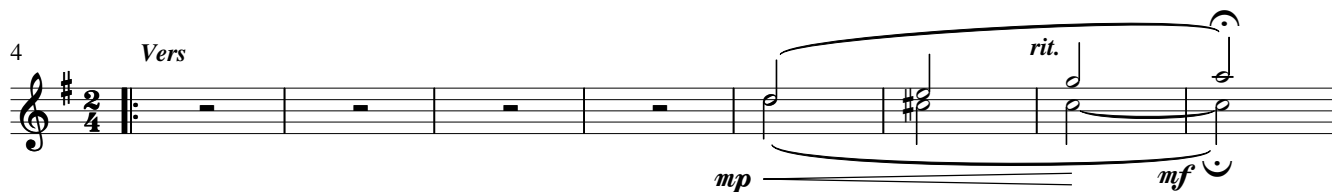
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

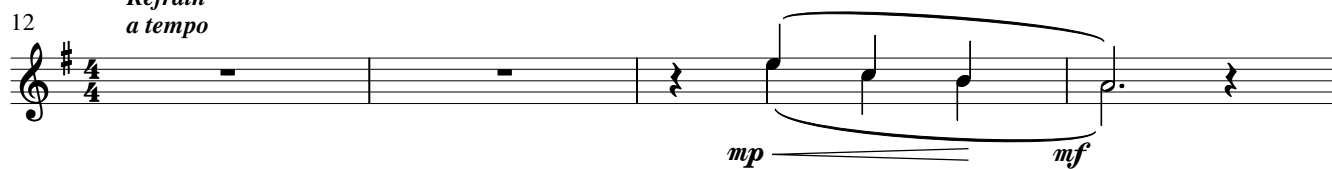
Mandoline



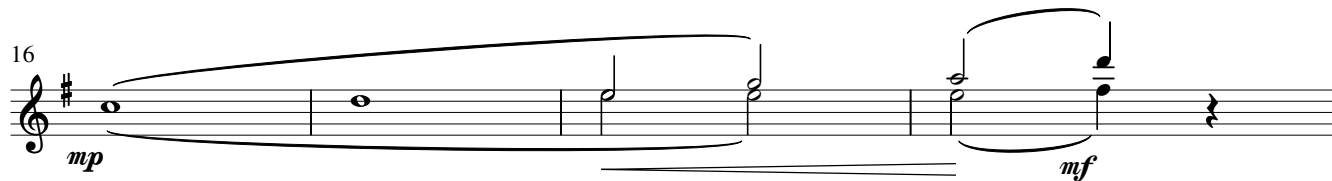
4 Vers



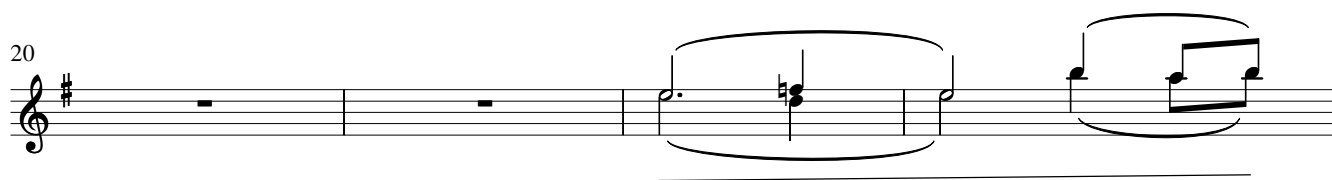
12 Refrain a tempo



16



20



24



Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Mandola

4

Vers

4 *Vers*

mp *mf* *rit.*

12

*Refrain
a tempo*

16

20

24

24 

Смотрю я на Господний мир

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

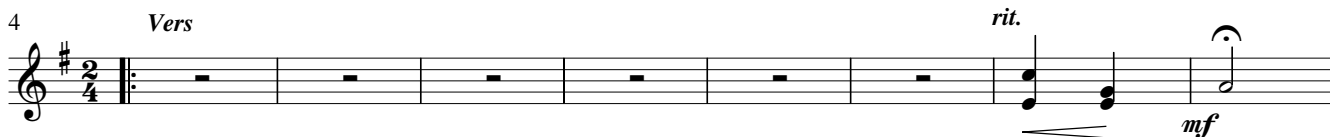
Moderato

Vorspiel

Akkordeon



4 Vers



12 Refrain a tempo



16



20



24



Смотрю я на Господний мир

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

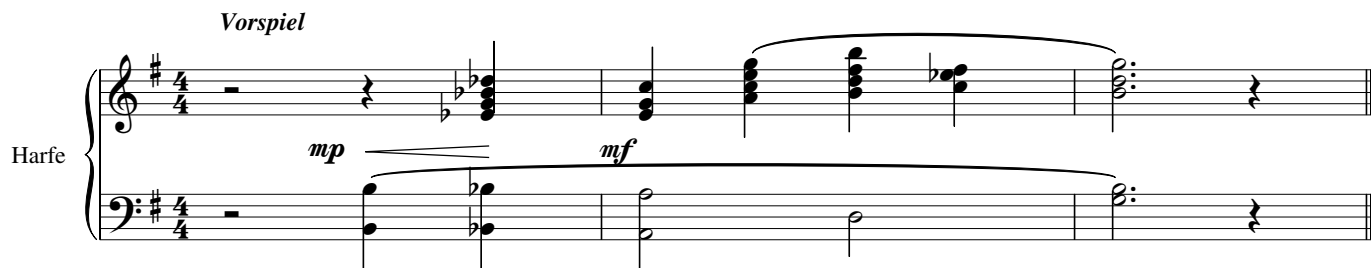
Arr.: W. Wins 12.06.08

Moderato

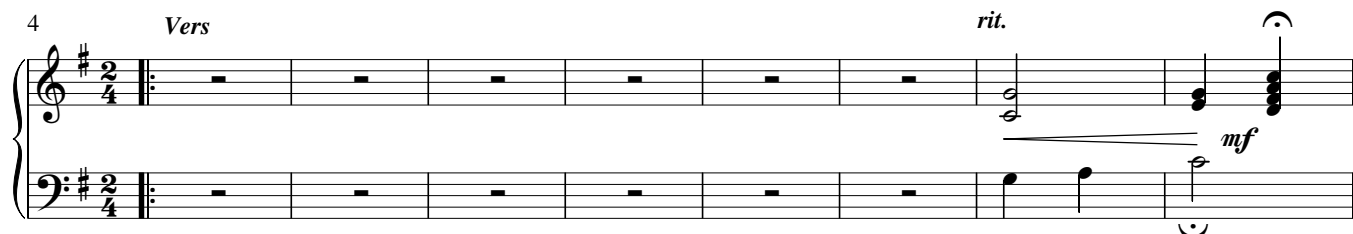
Vorspiel

Harfe

mp *mf*



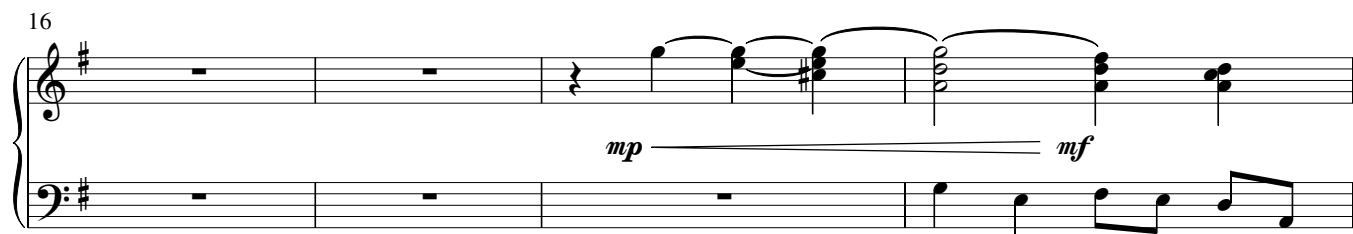
4 *Vers* *rit.* *mf*



12 *Refrain*
a tempo



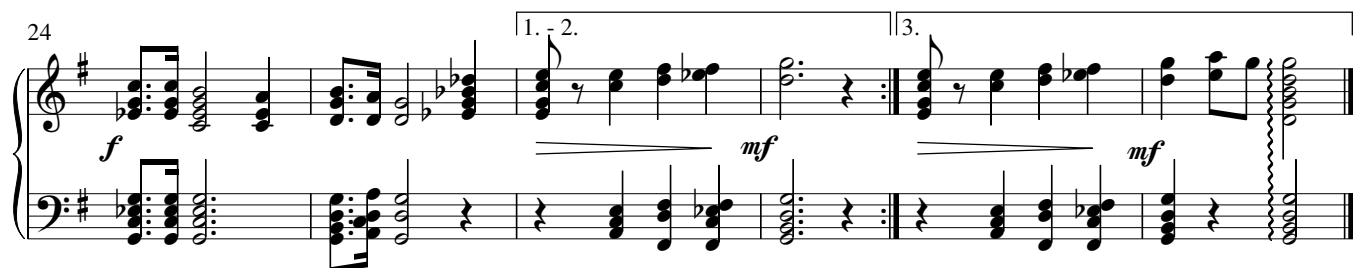
16 *mp* *mf*



20



24 1. - 2. 3. *f* *mf* *mf*



Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Gitarre

Vorspiel

(I) *mf* (I) (I) (V) (III)

Es7 A m D6 D7b9 G

4 *Vers* *rit.* (V) *mf*

D7

12 *Refrain*
a tempo (III) (II) (I) (I) (II) (I)

G H/Fis E C#5/E E7 Am

16 (V) (III) (II) (II) (II) (IV) (V)

D7 G A7/E D 9 7

20 (III) (II) (I) (I) (II) (I)

G H/Fis E F#m7b5/E E 7b9 Am

24 1. - 2. *mf* 3. *mf*

(I) (I) (I) (V) (III) (I) (I) (V) (III)

Es7 A m D6 D7b9 G A m D6 D7b9 G

Смотрю я на Господний мир

Moderato

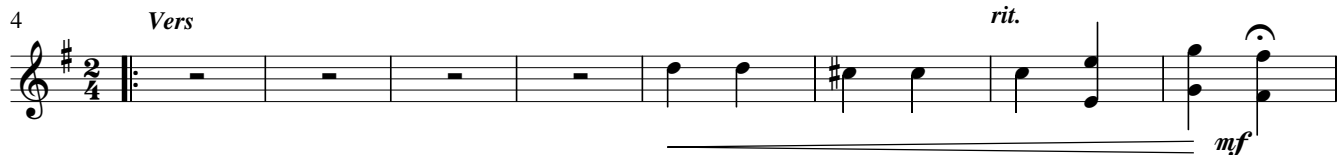
Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

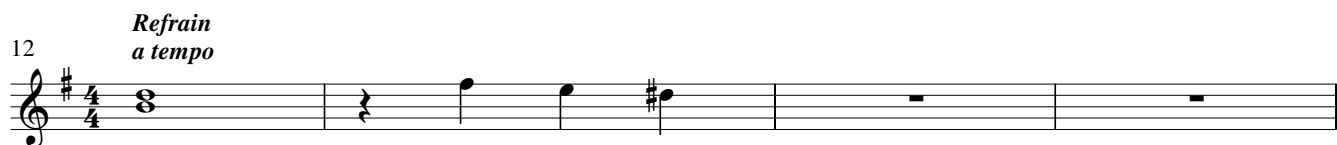
Marimba



4 *Vers* *rit.*



12 *Refrain*
a tempo



16



20



24



Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Violine

Vorspiel

mp *mf*

4 *Vers* *rit.* *mp* *mf*

12 *Refrain* *a tempo*

16 *mp* *mf* *mp* *mf*

20

24 *f* *mf* *mf*

1. - 2. 3.

Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld

Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.

Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Viola

mp *mf*

4 *Vers* *rit.* *mf*

12 *Refrain* *a tempo*

16 *mp* *mf*

20

24 *f* *mf* *mf*

1. - 2. 3.

Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Violoncello

mf

4 *Vers* *rit.*

mp *mp* *mf*

12 *Refrain*
a tempo

mp *mf*

16

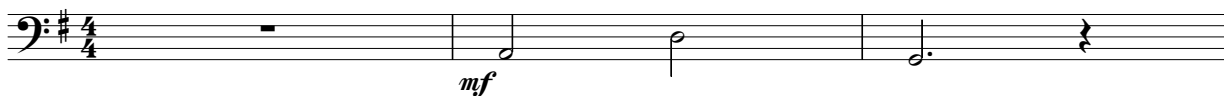
Смотрю я на Господний мир

Moderato

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Vorspiel

Kontrabaß



4

Vers

rit.



12

Refrain *a tempo*



16



20



24



Ich schau mir Gottes Werke an

Text: Carlton C. Buck Deutsch: J. Neufeld
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Moderato

Chor

Vorspiel *mf*

1. Ich

4 *Vers*

1. schau mir Got - tes Wer - ke an, wohl hier auch him - mel - wärts. In
2. Le - ben kam in mich hi - nein, die See - le blüh - te auf. Mein
3. wer - de ich Ihm ähn - lich sein in Sei - nem Him - mel - reich. Er

8 *rit.*

heil' - ger Ehr - furcht beugt sich dann an - be - tungs - voll mein Herz.
Glau - bens - blick schaut nun al - lein nach Gol - ga - tha hi - nauf.
sel - ber führt mich dort hi - nein, das ist dem Wun - der gleich.

12 *Refrain a tempo*

Stark ist Gott und groß ist Er, der sol - che Wun - der tut im
Stark ist Gott und groß ist Er, tut Wun - der da und hier auf
Stark ist Gott und groß ist Er, der sol - che Wun - der tut. Sein

16

Him - mel und auch rings um - her, es tut dem Glau - ben gut. Mein
Er - den auch in Him - mels - höhn und man - ches auch in mir. Er
An - ge - sicht geht vor mir her, in Ihm die See - le ruht. Auch

Him - - mel
Er - - den
An - ge - sicht

Ich schau mir Gottes Werke an

20

Herz schaut hin nach Gol - ga - tha, da fasst es neu - en Mut:
hat zu Je - sus mich ge - bracht, Er ist zu mir so gut.
Erd' und Him - mel ste - hen dann ganz un - ter Sei - ner Hut.

24

f 1. - 2. *mf* 3. *mf*

Ew'-ges Heil mir dort ge - schah von Dem, der Wun - der tut! 2. Das
Er hat al - les wohl - ge - macht, der gro - ße Wun - der tut. 3. Einst
Al - les beugt sich dann vor Dem, der gro - ße Wun - der tut!

f *mf* *mf*

Смотрю я на Господний мир

Text: Carlton C. Buck Rus.: D. Schidkova
Mel.: John W. Peterson Chorsatz: E. R.
Arr.: W. Wins 12.06.08

Moderato

Chor

Vorspiel *mf*

1. Смо -

4 *Vers*

1. трю я на Гос - под - ний мир и на Е - го де - ла. Бла -
2. о - бра - зи - лась жизнь мо - я и рас - цве - ла ду - ша от
3. му по - доб - ным ста - ну я, взой - ду на не - бе - са. По -

8 *rit.*

го - го - ве - ни - ем свя - тым ду - ша мо - я пол - на.
сил жи - ви - тель - ных Хри - ста с Гол - гоф - ско - го кре - ста.
сколь - ку в Бо - га ве - рю я, я ве - рю в чу - де - са.

12 *Refrain*
a tempo

Бог мой си - лен и ве - лик, Он чу - де - са тво - рит на
Бог мой си - лен и ве - лик, Он чу - де - са тво - рит на
Бог мой си - лен и ве - лик, Он чу - де - са тво - рит, Е -

16

не - бе свет - лом в вы - ши - не и на зем - ле во мне. Ме -
не - бе свет - лом в вы - ши - не и на зем - ле во мне. Ме -
го пре - крас - ный свет - лый лик ду - ша мо - я у - зрит. Он

не - бе
не - бе
Е - го

Смотрю я на Господний мир

20

Музыкальный фрагмент, охватывающий меры 20-23. Он состоит из двух систем: верхней (сопрано/альто) и нижней (тенор/бас). Ключевая подпись — один диэз (F#). В каждой системе по четыре такта. Под нотами даны русские тексты, соответствующие трем строкам песни.

ня к Гол - го - фе Он при - вёл, к Сво - ей боль - шой - люб - ви,
ня к Гол - го - фе Он при - вёл, к Сво - ей боль - шой - люб - ви,
зе - млю с не - бом го - лу - бым на - век со - е - ди - нит,

24

Музыкальный фрагмент, охватывающий меры 24-27. Он состоит из двух систем: верхней (сопрано/альто) и нижней (тенор/бас). Ключевая подпись — один диэз (F#). В каждой системе по четыре такта. В начале первой системы (мера 24) стоит динамическая пометка *f*. В начале второй системы (мера 25) — *mf*. В начале третьей системы (мера 26) — *mf*. В начале четвертой системы (мера 27) — *mf*. Над нотами в третьей и четвертой системах указаны номера повторений: "1. - 2." и "3.". Под нотами даны русские тексты, соответствующие трем строкам песни.

серд-це из - ме - нил мо - ё, Бог чу - де-са тво - рит! 2. Пре -
серд-це из - ме - нил мо - ё, Бог чу - де-са тво - рит! 3. Е -
всё пре-кло - нит - ся пред Ним, Бог чу - де-са тво - рит!